



FESTIVAL AL RESVE CIMAVILLA 2020

del 5 al 20
de setiembre

música
teatro
talleres

Xixón

Cultura
y Educación

AL RESVE

CIMAVILLA

2020

Conciertos

LAS ELÉCTRICAS	3
DAVID VARELA & JAVIER LUEJE	4
L'ALDU	5
L-R	6
JERÓNIMO GRANDA	7
LA BONTURNÉ	8
JOSÉ MANUEL TEJEDOR	9
ALGAIRE	10
ELOLA Y ANDERSONS	11
SILVIA QUESADA	12

Teatru

COMPAÑÍA HIGIÉNICO PAPEL TEATRO	13
COMPAÑÍA TEATRO DEL CUERVO	14

Talleres

TALLER D' AVERAMIENTU AL SKATE	15
--------------------------------	----

Pa participar y/o asistir a estes actividades hai que s'apuntar primero nesta direición: museos@gijon.es. Puen apuntase dende'l 1 de setiembre. Van acutase les places per orde d'inscripción.

Cada menor tien de venir acompañáu /ada namás por una persona mayor d'edá.





Plaza de
La Soledá,
Cimavilla



5 de setiembre
a les 13:00 h

LAS ELÉCTRICAS

Título del concierto: “Boys and Girls”.

Componentes:

- Inés (baxu, voz).
- Elena (guitarra eléctrica, voz).
- Maya (teclaos).
- Norah (voz).
- Isa (guitarra eléctrica, voz).
- David (batería).

Las Eléctricas ye un grupu xuvenil con una trayectoria d'ocho años y tres discos nel mercáu. Trabayen na llinia del petit pop y ofréccennos la so visión particular del mundu que les arrodia, componiendo pildorazos pop nos qu'echen a andar la so creatividá con esa honestidá y esi remangu que namás tienen les adolescentes. Falen del insti, de les sos amistaes, de los sos planes, falen de viaxes, de pelis, de llibros, de los sos problemes, de les sos quexes... con un estilu direutu y rotundu, ensin concesiones nin etiquetes.





Plaza de
La Soledá,
Cimavilla



5 de setiembre
a les 19:00 h

DAVID VARELA & JAVIER LUEJE

Títulu del conciertu: “Cuentos en Cantaos”.

Componentes:

- David Varela (acordión, voz, otros).
- Javier Lueje (guitarra, baxu, percusiones).

David Varela y Javier Lueje propónennos Cuentos en Cantaos, un conciertu didáuticu con una carga bultable d'interpretación. Un flautista que llegó d'Hamelín, un músicu que vieno de Bremen, el profesor de Los Tres Gochinos, un marineru de Capitanes Intrépidos, un aprendiz de vigulinista maraviyosu, un magu de Camelot, un trovador medieval...

El so proyeutu ye una recreación de personaxes y músicos que surden de la lliteratura popular infantil, colos que se va involucrar a les y los espectadores, dinamizando la so participación, pa facer qu'afluya una hestoria improvisada y con música, creada nel momentu pol propiu públicu. Un recursu pa fomentar l'interés pola lliteratura, los instrumentos musicales y les dinámiques de participación.



conciertos

FESTIVAL AL RESVE CIMAVILLA 2020



Colexata de
San Xuan
Bautista,
Cimavilla



10 de setiembre
a les 19:00 h y
20:30 h

L'ALDU

Componentes:

- Odón del Paganéu (voz).
- Pepín de Muñalén (xiblates).
- Nel de Purnea (guitarra).

L'Aldu naz en Xixón en 2014, nel “Ciclu Folk de Cámara Ígor Medio”. La sinerxa que se formó ente los tres músicos, la organización y el públicu asistente crearon una corriente d'enerxía bien fuerte pa que'l trío continuara colos ensayos y los conciertos hasta anguaño.

L'Aldu incluye temes inéditos, igües sobre temes tradicionales y lletres nuevas pa dalgún d'esos sones antiguos remocicaos. Intenta nun perder la esencia del melisma y la fuercia de la tonada asturiana, envuelta y apoyada nes referencies del folk atlánticu y dalgunes otres del restu'l mundu.



conciertos

FESTIVAL AL RESVE CIMAVILLA 2020



Colexata de
San Xuan
Bautista,
Cimavilla



11 de setiembre
a les 19:00 h y
20:30 h

L-R

Títulu del conciertu: “N.O.S.”

Componentes:

- Leticia Baselgas (voz, percusiones tradicionales).
- Rubén Bada (guitarres).

L-R presenta nesti conciertu'l so proyeutu *N.O.S.* La propuesta nueva del grupu caltién les dinámiques de la tresmisión oral creando melodíes y lletres dende la so visión particular de la música tradicional asturiana. Los oxetivos de L-R siguen siendo difundir la música tradicional como dalgo vivo y potenciar formes nueves d'integrar les músiques de raíz na sociedá.





**Colexata de
San Xuan
Bautista,
Cimavilla**



12 de setiembre
a les 19:00 h y
20:30 h

JERÓNIMO GRANDA

Componentes:

Jerónimo Granda (voz y guitarra).

Jerónimo Granda empeció la so carrera profesional a los 17 años nel ámbitu del rock con grupos como Los 106, Los Juniors y Los Líders, pa seguir hasta agora como cantante solista. El so repertoriu va dende la tonada asturiana (de la que fizo versiones de munchu ésitu), hasta'l folclor suramericanu, too ello chiscao con monólogos y comentarios ente un cantar y otro, polo xeneral en tonu d'humor. Rescató pal gran públicu bien de coples populares y punxo música a poemas d'autores asturianos, como Un kilo de versos de Luis Fernández Valdés "Ludi". Javier Cuervo defínelu como un "cantapensador". Ye, en tou casu, un 'entretenedor' escelente.





**Colexata de
San Xuan
Bautista,
Cimavilla**



13 de setiembre
a les 19:00 h y
20:30 h

LA BONTURNÉ

Componentes:

- Merce Santos (zanfoña).
- Santi Caleya (saxo, gaita).
- David Varela (acordión diatónicu, voz).
- David Casillas (contrabaxu).

Partiendo d'un conocimientu fondu de la música tradicional y tresmitiendo un soníu agradable y singular, el cuartetu *La Bonturné* propónnos un repertoriu adaptáu pal baille nuna llinia vanceyada col bal-folk européu.

Xente conocío de la nuestra escena musical (formaben parte del grupu La Bandina), collaboraron colo más estremao de la música asturiana (Tejedor, Dixebra, Folkgando, Muyeres...), amás de con otre músiques más alloñaes del folk, como'l hip-hop o'l pop (Pauline en la playa, Dark la Eme...).

Depués de desenvolver estos años atrás un llabor intensu de collaboraciones con artistes de la Bretaña francesa, tán a piques de publicar el so primer trabayu discográficu con esta formación.





**Colexata de
San Xuan
Bautista,
Cimavilla**



17 de setiembre
a les 19:00 h y
20:30 h

JOSÉ MANUEL TEJEDOR

Títulu del concierto: “Miraes”.

Componentes:

- Jose Tejedor (gaita y whistle).
- Richard García (teclaos).
- Juan Yague (guitarra).
- Juanjo Díaz (percusiones).

José Manuel Tejedor ye un gaiteru con una trayectoria artística mui llarga, con trabayos y collaboraciones que trespasen fronteres y estilos, mesmo que les sos composiciones, versionaes polos meyores intérpretes del universu del folk.

Agora llega pa presentanos el so trabayu discográficu últimu, Miraes, onde nos amuesa'l so llau más personal al traviés de composiciones nueves. Gaites, whistles, vigulín, pianu, bouzouki, guitarres y percusiones, too ello iguao, amás, con un toque actual que define esti soníu nuevu. Con esti discu, Jose Manuel Tejedor ganó'l premiu AMAS 2019 al meyor discu folk.



conciertos

FESTIVAL AL RESVE CIMAVILLA 2020



**Colexata de
San Xuan
Bautista,
Cimavilla**



18 de setiembre
a les 19:00 h y
20:30 h

ALGAIRE

Componentes:

- Iratxe Espina (voz, percusiones tradicionales).
- Carla Miranda (voz, percusiones tradicionales).
- Loreto Suárez (voz, percusiones tradicionales).
- Juan Yagüe (guitarres).

El grupu *Algaire* naz nel branu de 2019 dempués de la participación de les sos integrantes nel Festival Interceltique de Lorient con delles agrupaciones. Ta formáu poles pandereteres Iratxe Espina, Carla Miranda y Loreto Suárez, amás del guitarrista Juan Yagüe. Algaire ofrez un repertoriu estremáu de música tradicional del norte de la península, mesmo qu'igües de temes con lletres reivindicatives.





**Colexata de
San Xuan
Bautista,
Cimavilla**



**19 de setiembre
a les 19:00 h y
20:30 h**

ELOLA Y ANDERSONS

Componentes:

- Marta Elola (percusión tradicional, voz).
- Laura Anderson (voz, caxón, percusiones pequeños).
- Douglas Anderson (guitarra).

Marta Elola y Laura Anderson, acompañaes a la guitarra por Douglas Anderson, ofréccennos un conciertu con un raigañu tradicional asturianu fuerte, combináu con cantares d'autores hispanoamericanos, reivindicatives y fuertes, con cantares de raíz de la Península Ibérica y con cantares folk canadienses.





**Colexata de
San Xuan
Bautista,
Cimavilla**



**20 de setiembre
a les 19:00 h y
20:30 h**

SILVIA QUESADA

Títulu del conciertu: “Prefiero ver llover”.

Componentes:

- Silvia Quesada (voz).
- Alfredo González (teclaos).

Silvia Quesada tien un conocimientu mui fondu de la música tradicional asturiana, que ye'l resultáu d'una trayectoria artística llarga nesti campu al traviés de formaciones como Muyeres, Blima, Tejedor y Los gatos del Fornu.

Prefiero ver llover ye'l so últimu proyeutu musical. En pallabres d'ella mesma, “prefiero ver llover y dexame llevar. Y eso ye lo que faigo nestes canciones, lo que fixi siempre. Cantar ensin pensar si suena bien, cantar pa celebrar que sigo cantando y que dalguién me siente, en tolos significaos del verbu ‘sentir’. Gracies por escuchar música anque digan que mañana va haber tormenta. Gracies por sentavos al mio llau pa ver cómo l'orbuyu fai de pincel llimpiando lo malo”.





Auditoriu
de L'Atalaya,
Cimavilla



15 de setiembre
a les 18:00 h y
19:30 h

COMPAÑÍA HIGIÉNICO PAPEL TEATRO

Compañía Higiénico Papel Teatro cola so propuesta CARLONI Y CORCHERINI, dos payasos que busquen artistes nuevos pa renovar el gran CIRCU BOMBOLONI, acompañaos pol so ayudante MINIMINERVINI van buscar ente los asistentes a artistes que puedan dar la talla nun CIRCU de "tantu prestixu". Un espectáculu basáu nel CLOWN con ingredientes de malabares, acrobacies. Van facese dos pases de 30 minutos que se van adautar a les condiciones actuales vixentes pa los espacios culturales.





Auditoriu
de L'Atalaya,
Cimavilla



16 de setiembre
a les 18:00 h y
19:30 h

COMPAÑÍA TEATRO DEL CUERVO

EL RETABLO DE LAS MARAVILLAS ye una comedia que reivindica l'actualidá de los clásicos y que va averar dos dómines, dos realidaes, el versu y la prosa, el llinguax eleváu y el popular, el drama, la comedia, la solemnidá y el xuegu formando un cuadru variopintu que nun va dexar a naide indiferente.

Sumerximos a los espeutadores del s.XXI nel s.XVI nun paisaxe surrealista que reflexa al de los nuegos díes.



talleres

FESTIVAL AL RESVE CIMAVILLA 2020



**Pista
Polideportiva
Cubierta,
Cimavilla**



**17 y 18 de
setiembre a les
17:00h y 18:30h**

TALLER D' AVERAMIENTU AL SKATE

Nél, les neñes y neños van deprender, cola ayuda del personal del *Club Guaje Skates*, nociones, movimientos y trucos básicos del skateboarding (trabayando l'equilibriu, habilidaes y destreces motrices, xeres d'igualdá y formes saludables y segures pa desplazase), amás de conocer les partes del patín y saber un pocoñín más sobre los raigaños del skate en Xixón.



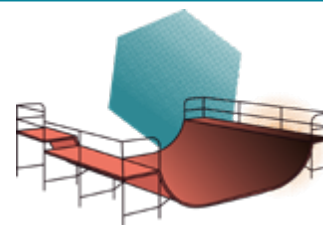
Presentación del **Pallabreru del Skate**

17 de setiembre a les 18:30 h

Talleres: 17 y 18 de setiembre:

De 6 a 9 años a les 17:00 h

De 10 a 12 a les 18:30 h





Pa participar y/o asistir a estes actividades hai que s'apuntar primero nesta
direición: museos@gijon.es. Puen apuntase dende'l 1 de setiembre.

Van acutase les places per orde d'inscripción.

Cada menor tien de venir acompañáu /ada namás por una persona mayor d'edá.

FESTIVAL
AL RESVE
CIMAVILLA
2020

xixón

Cultura
y Educación